

LECTURA REIVINDICATIVA DE TEXTOS CLÁSICOS

Campaña: Yo conozco mi herencia, ¿y tú?

Vestíbulo de Anayita. Facultad de Filología

12:00

12-12-12

Organiza:

Sociedad Española de Estudios Clásicos. Sección local.

Dpto. de Filología Clásica e Indoeuropeo

Vestíbulo de Anayita (Fac. de Filología) 12-12-12, 11:50





Vestíbulo de Anayita, 12-12-12; 11:55



Vestíbulo de Anayita, 12-12-12; 11:55

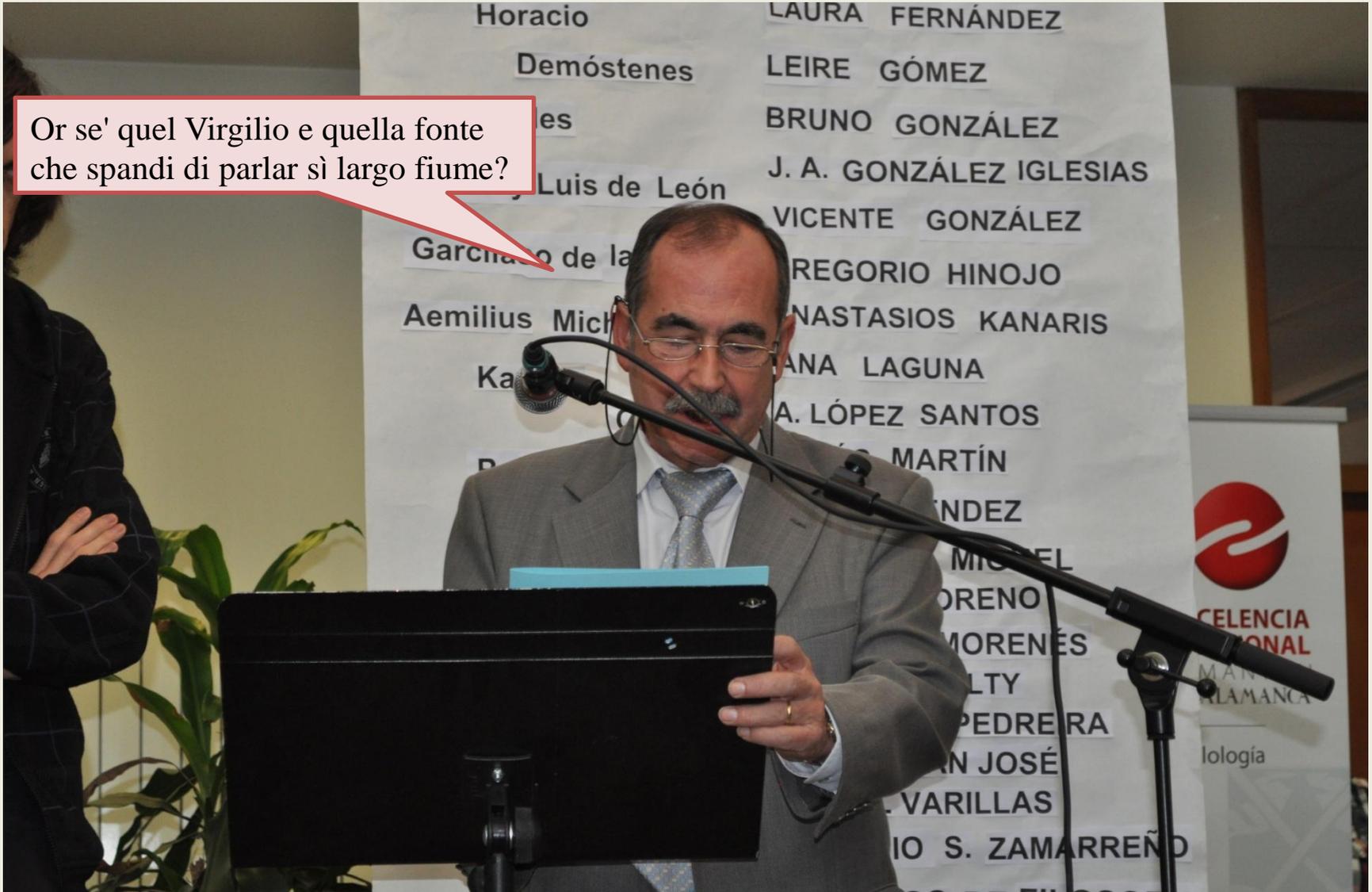


12-12-12; 12:00



VICENTE GONZÁLEZ (Profesor de Filología italiana), Decano de la Facultad de Filología, lee a **Dante**

Or se' quel Virgilio e quella fonte
che spandi di parlar sì largo fiume?



ALBERTO LÓPEZ REDONDO (alumno de Filología Clásica)
lee la traducción del texto anterior

¿Eres tú aquel Virgilio y esa fuente
de quien brota el caudal de la elocuencia?



GREGORIO HINOJO ANDRÉS (Profesor de Filología Latina), recita a
VIRGILIO

*nos patriam fugimus: tu, Tityre, lentus in umbra
formosam resonare doces Amaryllida siluas.*



ISABEL VARILLAS (alumna de Filología Clásica)

lee la traducción del texto anterior de Agustín García Calvo.

Patria perdemos nosotros.

Tú, Títiro, lento, a la sombra,

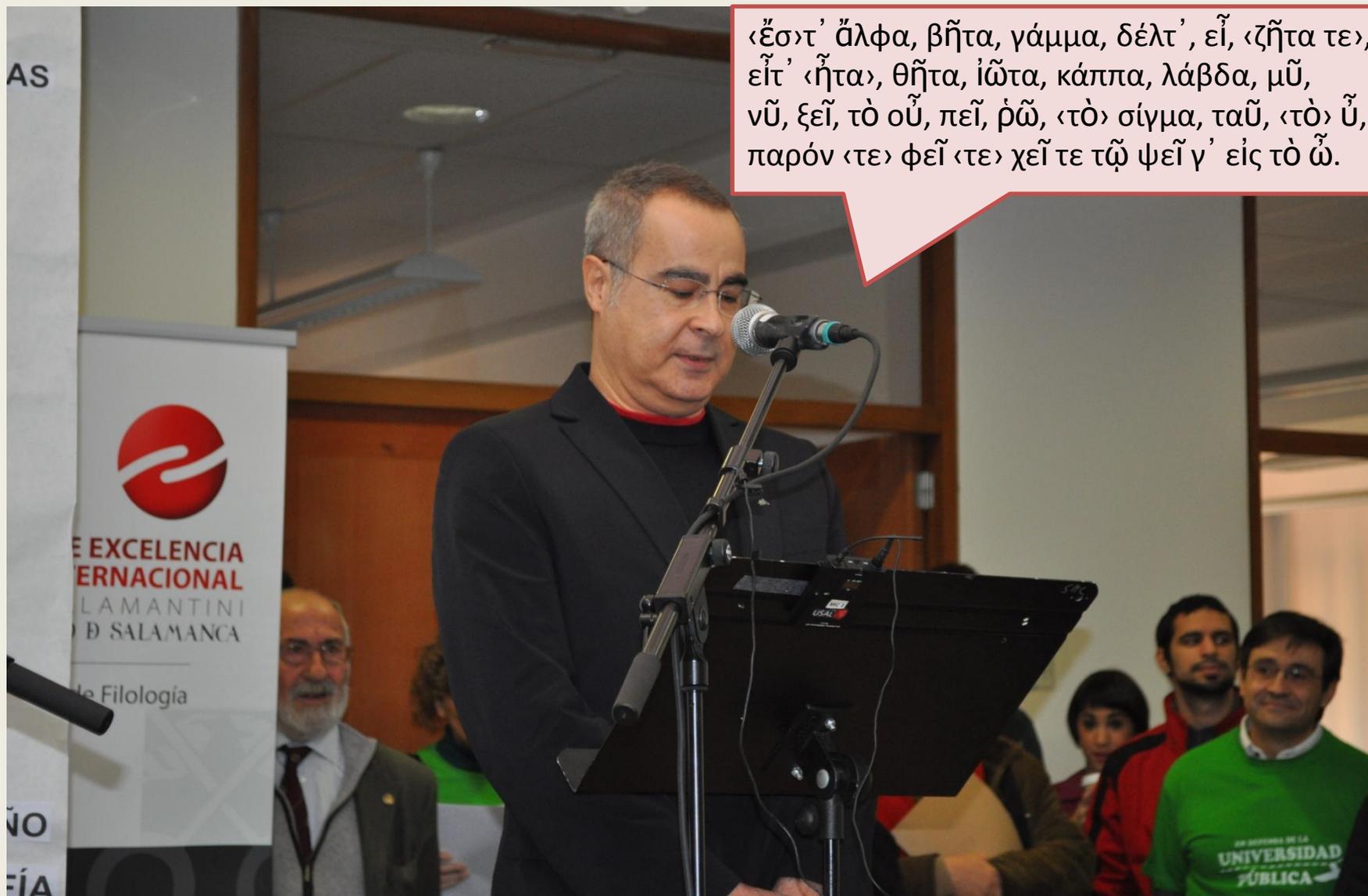
“Linda Amarílde, linda”

a sonar enseñas al bosque.



JULIÁN MÉNDEZ DOSUNA (Profesor de Filología griega) lee el alfabeto griego

«Ἔσ»τ' ἄλφα, βῆτα, γάμμα, δέλτ', εἶ, «ζῆτα τε»,
εἶτ' «ἦτα», θῆτα, ἰῶτα, κάππα, λάβδα, μῦ,
νῦ, ξεῖ, τὸ οὔ, πεῖ, ῥῶ, «τὸ» σίγμα, ταῦ, «τὸ» ῦ,
παρόν «τε» φεῖ «τε» χεῖ τε τῶ ψεῖ γ' εἰς τὸ ῶ.



Señor: aquí me quedo en vuestra biblioteca,
traduzco a Homero, escribo de mis días de entonces
sueño con los serrallos azules de Estambul.

**ANTONIO
ZAMARREÑO**
(Profesor de
Literatura
española y poeta)
lee a **ANTONIO
COLINAS**



PABLO FERNÁNDEZ LOBATO (Alumno del IES Vaguada de la Palma) lee a **HOMERO**

Odiseo, de linaje divino, comenzó narrando cómo había sometido a los cicones y llegado después a la fértil tierra de los Lotófagos, y cuánto le hizo al Cíclope...



CARMEN CASTRILLO (filóloga clásica y actriz) lee a AUGUSTO MONTERROSO

... ella conseguía mantenerlo alejado mientras coqueteaba con sus pretendientes, haciéndoles creer que tejía mientras Ulises viajaba y no que Ulises viajaba mientras ella tejía



FEDERICO PEDREIRA (alumno de Filología Clásica) lee a HOMERO

un día ha de venir en
que perezca
la sagrada Ilión
y Príamo y el pueblo
de Príamo el lancero
valeroso



ROSARIO CORTÉS TOVAR, (Prof. de Filología Latina y Directora del Dpto. de Filología Clásica e Indoeuropeo, lee a EURÍPIDES

Dicen que vivimos en casa una vida exenta de peligros. Arguyen con malicia. Preferiría afrontar tres veces el combate a parir una sola vez.



Carolina Arandu, Belén Díaz, Marina Díaz, Javier Domingo, Bruno González, Laura González, Javier Pérez Oliva, Eva Ríos y Tania Saiz, alumnos de Filología, leen los NOMBRES Y EPÍTETOS DE LOS DIOSES GRIEGOS

Febo Apolo, el que alcanza de lejos

La rubia Démeter, señora de las cosechas

Palas atenea, la de ojos de lechuza

El cojitranco Hefesto, hábil artesano

Hermes psicopompo, patrón de los ladrones

Zeus altitonante, padre de dioses y hombres

Ilitia, la que desata, protectora de los partos.

Hera, la de los níveos brazos, la de ojos de vaca. .

Perséfone, la muchacha, la praderosa



CARMEN CODOÑER MERINO (Profesora de Filología latina) lee a SÉNECA

Muchos fenómenos desconocidos para nosotros los conocerá la gente de la época venidera; muchos quedarán al descubierto para las generaciones futuras, cuando nuestro recuerdo se haya borrado.



JESÚS MARTÍN (Profesor de Física Teórica) lee a **PLUTARCO**

Arquímedes, que era pariente y amigo del rey Hierón, le escribió que, con una fuerza dada, se puede mover un peso igualmente dado



ANTONIO COLINAS (poeta) lee un poema suyo

Grabad sobre mi tumba un verso de Virgilio.



M^a LLANOS MARTÍNEZ, TERESA GALIANO Y JARA PIZARRO (filólogas clásicas) leen a **PLUTARCO, SHAKESPEARE y GÜNTER GRASS**

Los senadores son el buen estómago
Y vosotros los órganos rebeldes.

Lentamente habló la
barriga...
yo soy el principio y el fin

“Pues bien”, dijo, “ésa es también la respuesta del Senado, ciudadanos, a vosotros; en efecto, las decisiones y medidas que en él se toman para la adecuada administración os aportan y distribuyen a todos vosotros utilidad y provecho”.



ANTONIO LÓPEZ SANTOS (Profesor de Filología inglesa) Director del Dpto. de Filología Inglesa, lee a **SHAKESPEARE**

Not marble, nor the gilded monuments
Of princes, shall outlive this powerful rhyme



Ya he culminado una obra que no podrán destruir
ni la cólera de Júpiter ni el fuego ni el hierro ni el tiempo voraz.

LEIRE GÓMEZ
(alumna de
Filología) lee a
OVIDIO



ANTONIO MORENÉS (alumno de Humanidades) lee a OVIDIO

Yo pretendo una fama duradera,
de tal modo que sea
cantado siempre en todo el universo.



IBOR BLÁZQUEZ ROBLEDO (alumno de Filología Clásica) lee a CICERÓN



Estos estudios nutren la adolescencia, deleitan la vejez, embellecen la prosperidad, proporcionan cobijo y solaz en la adversidad, son un placer en casa, no dañan fuera, duermen con nosotros, viajan al extranjero, nos acompañan al campo.

ISABEL MORENO FERRERO (Prof. de Filología Latina) lee a **POLIBIO**

Sin embargo, el que hará culminar la evolución será el pueblo, cuando opine que hay quien gana injustamente y le inflame la adulación de otros que aspiran a obtener sinecuras.



FRANCISCO CORTÉS GABAUDAN (Prof. de Filología Griega) lee a DEMÓSTENES

La totalidad de nuestros asuntos veo que ha sido arrastrada a tal estado y situación de abandono que (...) aun en el caso de que todos los oradores hubieran querido proponer y vosotros votar aquellas medidas por las que nuestra situación habría de resultar lo más desastrosa posible, no creo que hubiera podido encontrarse en peor situación que ahora

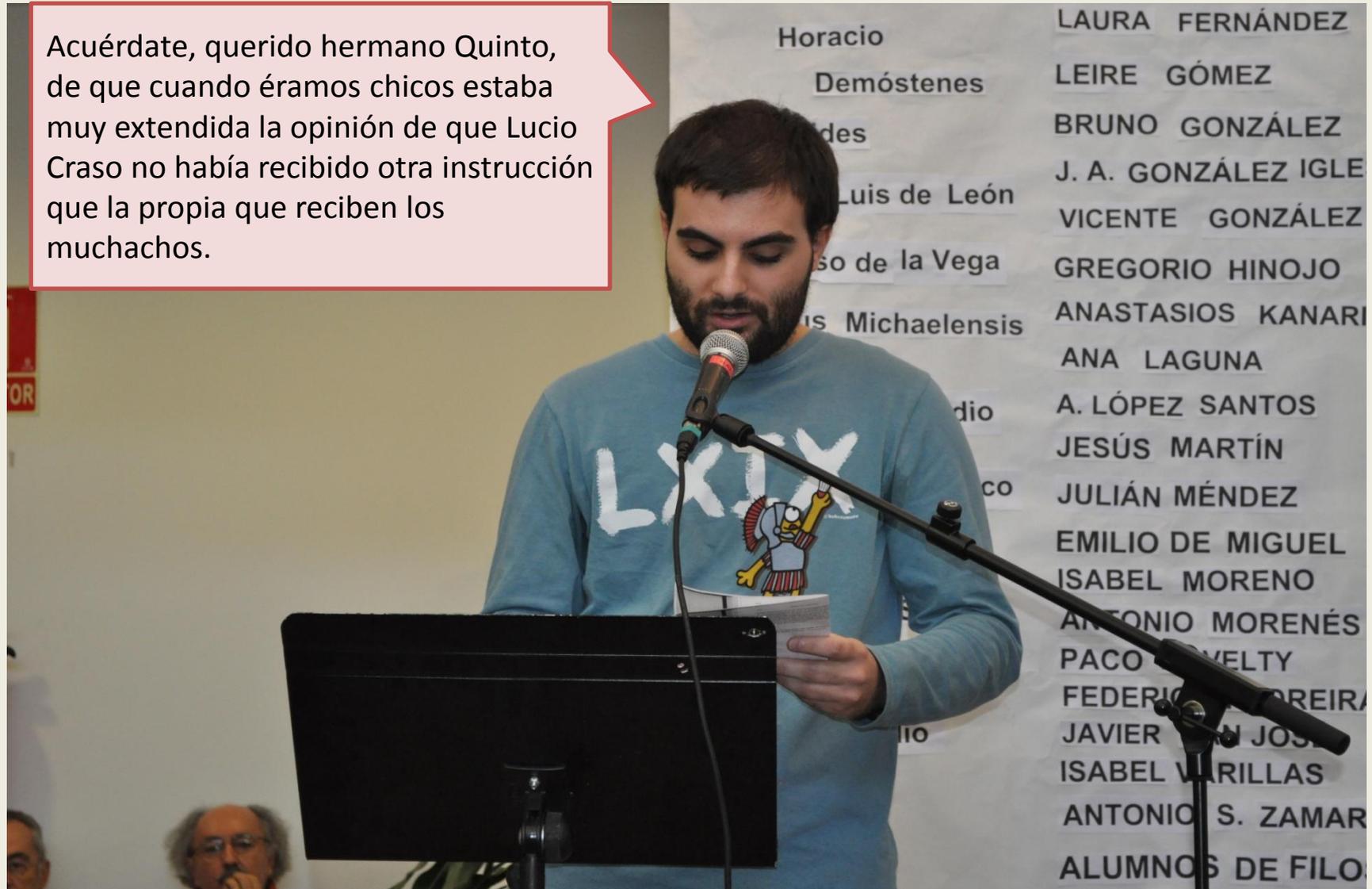


JUAN ANTONIO GONZÁLEZ IGLESIAS (Prof. de Filología Latina y poeta) lee a **CATULO**



MIKEL ARRIETA (alumno de Filología Clásica) lee a **CICERÓN**

Acuérdate, querido hermano Quinto, de que cuando éramos chicos estaba muy extendida la opinión de que Lucio Craso no había recibido otra instrucción que la propia que reciben los muchachos.



BRUNO GONZÁLEZ (alumno de Filología Clásica) lee a CICERÓN



En efecto, la amistad no es ninguna otra cosa, sino un acuerdo con afecto y amor sobre todos los asuntos divinos y humanos

JAVIER SAN JOSÉ (Prof. de Literatura española) Director del Dpto. de Literatura Española e Hispanoamericana, lee a **FRAY LUIS DE LEÓN**

Dichoso el que de pleitos
alejado,
cual los del tiempo antiguo,
labra sus heredades, no
obligado
al logrero enemigo.



PACO NOVELTY (poeta) lee a OVIDIO

A aquella edad de Oro sucedió la de Plata
Y a ésta la de Bronce cruel y belicosa
Y por fin se instaló la dura Edad de Hierro
Portadora de todos los males conocidos



MARÍA ESTEBÁN BECEDAS (alumna del IES vaguada de la palma) lee a **CATULO**



EMILIO DE MIGUEL (Prof. de Literatura Española) lee a MIGUEL REYNO



Amo el latín porque los romanos tenían muchos dioses y en época de crisis o en caso de padecer un ministro de educación como el actual, la abundancia de dioses multiplica las posibilidades de blasfemia

ALBA GÓMEZ (alumna de Filología Clásica) lee a SAFO

Como la dulce manzana roja en la rama más alta,
alta en la más alta punta, y la olvidan los cosechadores.
Ah, pero no es que la olviden, sino que alcanzarla no pueden.



RE GÓMEZ
NO GONZÁLEZ
GONZÁLEZ IGLESIAS
ENTE GONZÁLEZ
GORIO HINOJO
STASIOS KANARIS
LAGUNA
DPEZ SANTOS
S MARTÍN
ÁN MÉNDEZ
IO DE MIGUEL
EL MORENO
ONIO MORENÉS
O NOVELTY
O PEDREIRA
ER SAN JOSÉ
EL VARILLAS
ONIO S. ZAMARREÑO
MNOS DE FILOSOFÍA
MNOS DE MITOLOGÍA

CAMPUS DE INTUDII SAIVERSIDA Facultad

JAVIER DOMINGO (alumno de Filología) lee a Garcilaso de la Vega

A Dafne ya los brazos le crecían,
Y en luengos ramos vueltos se mostraban



JOSÉ JUAN PALOMO DEL REY (Alumno de Filosofía) lee el Evangelio de san Juan



MARÍA GÓMEZ IBÁÑEZ y ESTHER REDONDO FEO leen a ARISTÓFANES

...habría que desprender de la ciudad en un baño de agua toda la porquería que tiene agarrada, quitar los nudos y eliminar a los malvados, vareándolos sobre un lecho de tablas, y a los que aún se quedan pegados y se apretujan para conseguir cargos arrancarlos con el cardador y cortarles la cabeza



MARÍA TOCINO RIVAS y NAIRA ARROYO LORENTE (Alumnas de Filosofía) leen a TALES DE MILETO y a PROTÁGORAS

El hombre es la medida de todas las cosas

Decimos que lo primero es el agua



¡Zenón! ¡Cruel Zenón! ¡Zenón de Elea!
¡Me has traspasado con tu flecha alada
que vibra, vuela y no obstante no vuela!

**MARCOS MANUEL RECIO
PÉREZ**
(alumno de filosofía)
lee a
PAUL VALÉRY



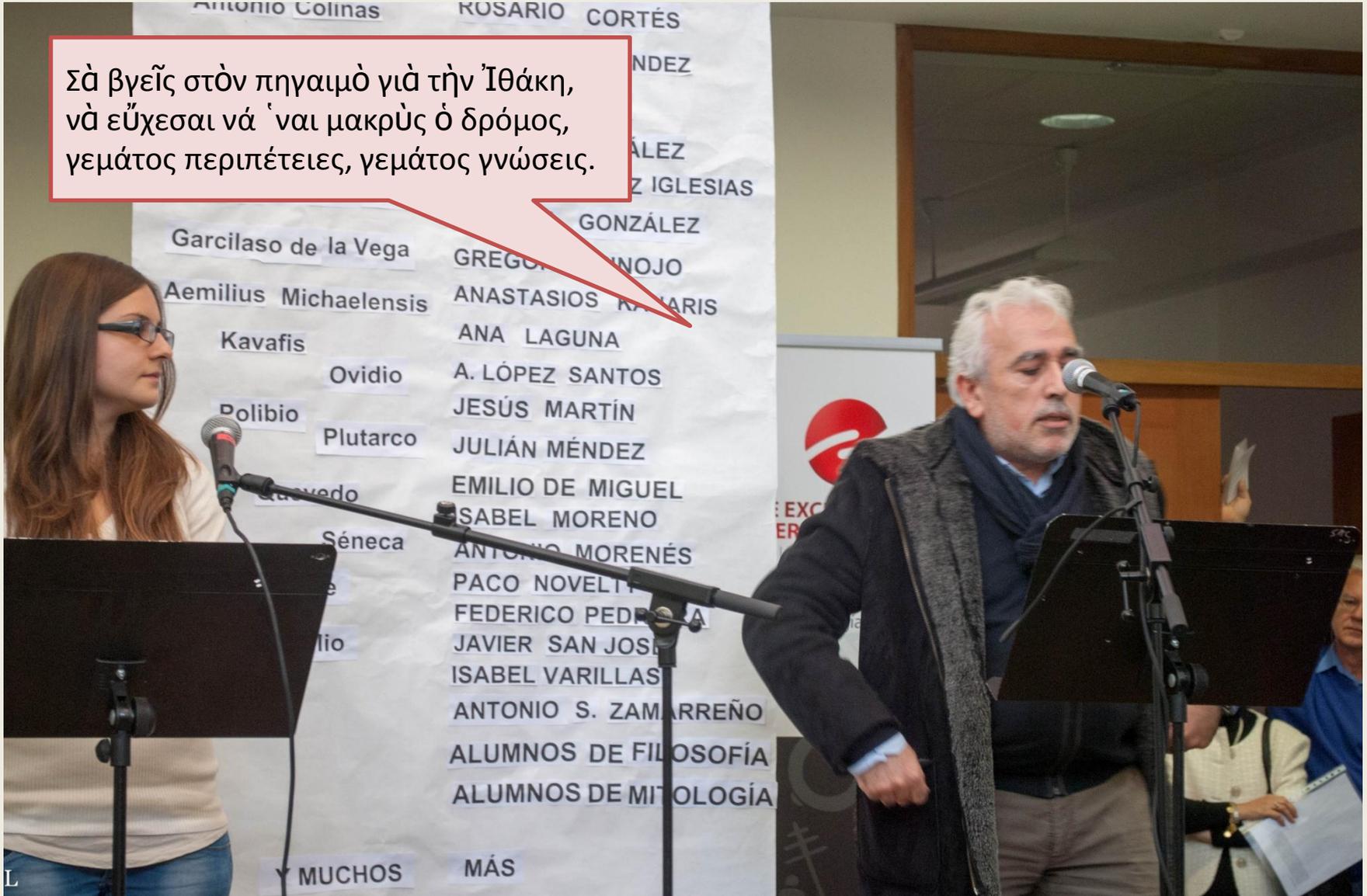
Dicen que una tropa de carros unos,
otros que de infantes, de naves otros,
es lo más hermoso en la negra tierra;
yo: que todo aquello que uno ama.

**ADRIÁN CORRALES
GARCÍA-MORATO**
(Alumno de Filosofía)
lee a **SAFO 16**



ANASTASIO KANARIS DE JUAN (prof. de Filología griega) lee en griego a KONSTANTINO KAVAFIS

Σὰ βγεῖς στὸν πηγαμὸ γιὰ τὴν Ἰθάκη,
νὰ εὕχεται νὰ ἔναι μακρὺς ὁ δρόμος,
γεμάτος περιπέτειες, γεμάτος γνώσεις.



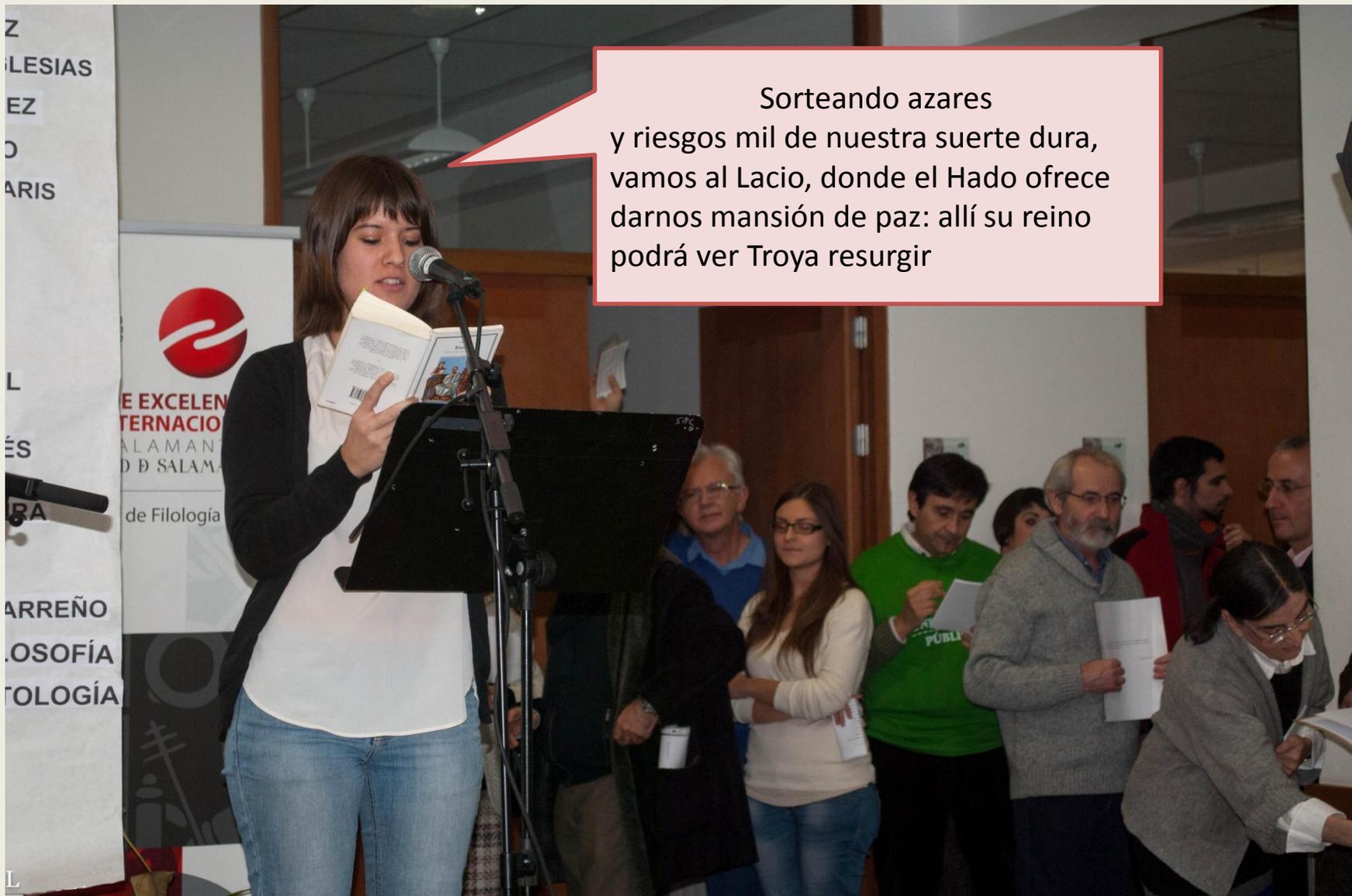
ANA LAGUNA MARTÍNEZ (alumna de Lenguas, Literaturas y Culturas Románicas) lee la traducción del texto de Kavafis

Si vas a emprender el viaje hacia Ítaca,
pide que tu camino sea largo,
rico en experiencias, en conocimiento.



LAURA FERNÁNDEZ (alumna de Filología Clásica) lee a VIRGILIO

Sorteando azares
y riesgos mil de nuestra suerte dura,
vamos al Lacio, donde el Hado ofrece
darnos mansión de paz: allí su reino
podrá ver Troya resurgir



Se cierra
el acto



Pero esto no es el final

**Recortar nuestro pasado
empobrece nuestro futuro**

Nuestro agradecimiento

al Decanato de la Facultad de Filología;

a la Facultad de Filología, que se volcó en este acto;

al Servicio de Actividades Culturales y a su director Manuel Heras;

a USAL TV, que se hizo eco de este acto

a las profesoras y alumnos del IES Vaguada de la Palma;

a todos los alumnos que colaboraron de mil maneras, sugiriendo textos, repartiendo carteles, fabricando y colgando pancartas, haciendo fotos, etc.;

a Inés Gómez Hernández por las fotos;

a todos los lectores, entre los que hay varios ajenos a nuestra Facultad;

a todos los asistentes.

Sin todos ellos esto no hubiera sido posible

Fotos:

Laura Fernández Fernández

Inés Gómez Hernández

Presentación: Susana González Marín